Poland-Krakow: Planting and maintenance services of green areas
OJ S 4/2024 05/01/2024
Contract award notice
Services

Legal Basis:
Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses
Official name: Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie
Postal address: Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Postal code: 30-059
Country: Poland
Contact person: ZZM w Krakowie przy ul. Reymonta 20
E-mail: przetargi@zzm.krakow.pl
Telephone: +48 122010240
Internet address(es):
Main address: www.zzm.krakow.pl

I.4. Type of the contracting authority
Regional or local authority

I.5. Main activity
General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title
Usługi sadzenia roślin wraz z dostawą materiału roślinnego w roku 2023 oraz usługami pielęgnacji
Reference number: NP.26.2.65.23.BT

II.1.2. Main CPV code
77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.1.3. Type of contract
Services

II.1.4. Short description
Przedmiotem zamówienia jest w szczególności przygotowanie podłoża pod nasadzenia, dostawa oraz sadzenie drzew, krzewów, bylin, traw ozdobnych, roślin cebulowych jak również ich pielęgnacja, na terenie Gminy Miejskiej Kraków (dalej GMK), dla Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie (dalej ZZM), w odniesieniu od jednej do sześciu części zamówienia, obejmujące w szczególności zakres opisany w niżej zamieszczonym Opisie Przedmiotu Zamówienia (OPZ) z podziałem na części odpowiadające odpowiednio wyszczególnionym obszarom od 1 – 6.

II.1.6. Information about lots
This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement
Value excluding VAT: 2 164 364,85 HUF

II.2. Description

II.2.1. Title
Część 1 zamówienia
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)
03451000 Plants, 03451300 Shrubs, 03452000 Trees, 77211500 Tree-maintenance services

II.2.3. Place of performance
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Main site or place of performance: Gmina Miejska Kraków

II.2.4. Description of the procurement
Część 1 zamówienia - obejmuje sadzenie drzew i krzewów wraz z dostawą materiału roślinnego na terenie Gminy Miejskiej Kraków w 2023 roku oraz pielęgnację w latach 2023-2024 na terenie parków, zieleńców, ogródków jordanowskich, pasów drogowych, terenów osiedlowych w Dzielnicy I, II, XIV, XV. Szczegółowy zakres prac i wymagania dotyczące ich realizacji opisany jest w załączonych do SWZ zestawieniach tabelarycznych do wyliczenia ceny oferty (kosztorysach) i planszach graficznych.

II.2.5. Award criteria
Quality criterion - Name: Aspekty społeczne / Weighting: 20
Quality criterion - Name: Aspekty środowiskowe / Weighting: 20
Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options
Options: no

II.2.13. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information
Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień podobnych, na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy Pzp, polegającą na tym, że w okresie 3 lat od dnia udzielenia niniejszego zamówienia publicznego, ewentualnie udzieli wyłonionemu w tym postępowaniu Wykonawcy zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług na terenach Gminy Miejskiej Kraków, do 100% wartości szacunkowej zamówienia

II.2. Description

II.2.1. Title
Część 2 zamówienia
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)
03451000 Plants, 03451300 Shrubs, 03452000 Trees, 77211500 Tree-maintenance services

II.2.3. Place of performance
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Main site or place of performance: Gmina Miejska Kraków

II.2.4. Description of the procurement
Część 2 zamówienia - obejmuje sadzenie drzew i krzewów wraz z dostawą materiału roślinnego na terenie Gminy Miejskiej Kraków w 2023 roku oraz pielęgnację w latach 2023-2024 na terenie parków, zieleńców, ogródków jordanowskich, pasów drogowych, terenów osiedlowych w Dzielnicy IV, V, VIII, IX, XI, XIII. Szczegółowy zakres prac i wymagania dotyczące ich realizacji opisany jest w załączonych do SWZ zestawieniach tabelarycznych do wyliczenia ceny oferty (kosztorysach) i planszach graficznych..

II.2.5. Award criteria
Quality criterion - Name: Aspekty społeczne / Weighting: 20
Quality criterion - Name: Aspekty środowiskowe / Weighting: 20
Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options
Options: no

II.2.13. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information
Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień podobnych, na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy Pzp, polegającą na tym, że w okresie 3 lat od dnia udzielenia niniejszego zamówienia publicznego, ewentualnie udzieli wyłonionemu w tym postępowaniu Wykonawcy zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług na terenach Gminy Miejskiej Kraków, do 100% wartości szacunkowej zamówienia

II.2. Description

II.2.1. Title
Część 3 zamówienia
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)
03451000 Plants, 03451300 Shrubs, 03452000 Trees, 77211500 Tree-maintenance services

II.2.3. Place of performance
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Main site or place of performance: Gmina Miejska Kraków

II.2.4. Description of the procurement
Część 3 zamówienia - obejmuje sadzenie drzew, krzewów, pnączy, bylin i traw ozdobnych wraz z dostawą materiału roślinnego na terenie Gminy Miejskiej Kraków w 2023 roku oraz pielęgnację w latach 2023-2024 na terenie parków, zieleńców, ogródków jordanowskich, pasów drogowych, terenów osiedlowych w Dzielnicy III. Szczegółowy zakres prac i wymagania dotyczące ich realizacji opisany jest w załączonych do SWZ zestawieniach tabelarycznych do wyliczenia ceny oferty (kosztorysach) i planszach graficznych.

II.2.5. Award criteria
Quality criterion - Name: Aspekty społeczne / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Aspekty środowiskowe / Weighting: 20
Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options
Options: no

II.2.13. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information
Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień podobnych, na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy Pzp, polegającą na tym, że w okresie 3 lat od dnia udzielenia niniejszego zamówienia publicznego, ewentualnie udzieli wyłonionemu w tym postępowaniu Wykonawcy zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług na terenach Gminy Miejskiej Kraków, do 100% wartości szacunkowej zamówienia

II.2. Description

II.2.1. Title
Część 4 zamówienia
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)
03451000 Plants, 03451300 Shrubs, 03452000 Trees, 77211500 Tree-maintenance services

II.2.3. Place of performance
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Main site or place of performance: Gmina Miejska Kraków

II.2.4. Description of the procurement
Część 4 zamówienia - obejmuje sadzenie drzew, krzewów i pnączy wraz z dostawą materiału roślinnego na terenie Gminy Miejskiej Kraków w 2023 roku oraz pielęgnację w latach 2023-2024 na terenie parków, zieleńców, ogródków jordanowskich, pasów drogowych, terenów osiedlowych w Dzielnicy V, VII, VIII, XIII. Szczegółowy zakres prac i wymagania dotyczące ich realizacji opisany jest w załączonych do SWZ zestawieniach tabelarycznych do wyliczenia ceny oferty (kosztorysach) i planszach graficznych.

II.2.5. Award criteria
Quality criterion - Name: Aspekty społeczne / Weighting: 20
Quality criterion - Name: Aspekty środowiskowe / Weighting: 20
Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options
Options: no

II.2.13. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information
Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień podobnych, na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy Pzp, polegającą na tym, że w okresie 3 lat od dnia udzielenia niniejszego zamówienia publicznego, ewentualnie udzieli wyłonionemu w tym postępowaniu Wykonawcy

zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług na terenach Gminy Miejskiej Kraków, do 100% wartości szacunkowej zamówienia

II.2. Description

II.2.1. Title
Część 5 zamówienia
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)
03451000 Plants, 03451300 Shrubs, 03452000 Trees, 77211500 Tree-maintenance services

II.2.3. Place of performance
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Main site or place of performance: Gmina Miejska Kraków

II.2.4. Description of the procurement
Część 5 zamówienia - obejmuje sadzenie drzew, krzewów i roślin cebulowych wraz z dostawą materiału roślinnego na terenie Gminy Miejskiej Kraków w 2023 roku oraz pielęgnację w latach 2023-2024 na terenie parków, zieleńców, ogródków jordanowskich, pasów drogowych, terenów osiedlowych w Dzielnicy XIV i XVI. Szczegółowy zakres prac i wymagania dotyczące ich realizacji opisany jest w załączonych do SWZ zestawieniach tabelarycznych do wyliczenia ceny oferty (kosztorysach) i planszach graficznych.

II.2.5. Award criteria
Quality criterion - Name: Aspekty społeczne / Weighting: 20
Quality criterion - Name: Aspekty środowiskowe / Weighting: 20
Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options
Options: no

II.2.13. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information
Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień podobnych, na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy Pzp, polegającą na tym, że w okresie 3 lat od dnia udzielenia niniejszego zamówienia publicznego, ewentualnie udzieli wyłonionemu w tym postępowaniu Wykonawcy zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług na terenach Gminy Miejskiej Kraków, do 100% wartości szacunkowej zamówienia

II.2. Description

II.2.1. Title
Część 6 zamówienia
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)
03451000 Plants, 03451300 Shrubs, 03452000 Trees, 77211500 Tree-maintenance services

II.2.3. Place of performance
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Main site or place of performance: Gmina Miejska Kraków

II.2.4. Description of the procurement

Część 6 zamówienia - obejmuje sadzenie drzew, krzewów i bylin wraz z dostawą materiału roślinnego na terenie Gminy Miejskiej Kraków w 2023 roku, wysiew nasion roślin łąkowych w roku 2024 oraz pielęgnację w latach 2023-2024 na terenie Parku Drwinka w Dzielnicy XI i XII. Szczegółowy zakres prac i wymagania dotyczące ich realizacji opisany jest w załączonych do SWZ zestawieniach tabelarycznych do wyliczenia ceny oferty (kosztorysach) i planszach graficznych.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Aspekty społeczne / Weighting: 20
Quality criterion - Name: Aspekty środowiskowe / Weighting: 20
Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień podobnych, na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy Pzp, polegającą na tym, że w okresie 3 lat od dnia udzielenia niniejszego zamówienia publicznego, ewentualnie udzieli wyłonionemu w tym postępowaniu Wykonawcy zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług na terenach Gminy Miejskiej Kraków, do 100% wartości szacunkowej zamówienia

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: 2023/S 147-469883

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Część 1 zamówienia

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract
11/10/2023

V.2.2. Information about tenders
Number of tenders received: 2
Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received by electronic means: 2
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor
Official name: Zakład Projektowo-Usługowy „RADIX" Sp. z o.o.
National registration number: 6770011646
Postal address: ul. Ciepłownicza 15
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Postal code: 31-574
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot
Initial estimated total value of the contract/lot: 292 027,78 PLN
Total value of the contract/lot: 251 248,61 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:
Część 2 zamówienia

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract
12/10/2023

V.2.2. Information about tenders
Number of tenders received: 4
Number of tenders received from SMEs: 3
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 4
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor
Official name: MARKFLOR Sp. z o.o., Sp.k.
National registration number: 6791038610
Postal address: ul. Cechowa 127A
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Postal code: 30-685
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot
Initial estimated total value of the contract/lot: 426 657,41 PLN
Total value of the contract/lot: 309 217,04 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:
Część 3 zamówienia

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract
27/10/2023

V.2.2. Information about tenders
Number of tenders received: 3
Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 3
The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor
Official name: F.H.U. „Jacek” Jacek Kutyba
National registration number: 6792962047
Postal address: ul. Stolarza 7
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Postal code: 30-898
Country: Poland
The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor
Official name: „VIRIDI HORTOS” Agata Kutyba
Postal address: ul. Stolarza 7

Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Postal code: 30-898
Country: Poland
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot
Initial estimated total value of the contract/lot: 475 714,11 PLN
Total value of the contract/lot: 435 126,94 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: 4

Title:
Część 4 zamówienia

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract
27/10/2023

V.2.2. Information about tenders
Number of tenders received: 5
Number of tenders received from SMEs: 3
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 5
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor
Official name: Markflor Sp. z o.o. Sp. k.
National registration number: 6791038610
Postal address: ul. Cechowa 127A
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Postal code: 30-685
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot
Initial estimated total value of the contract/lot: 523 321,30 PLN
Total value of the contract/lot: 341 141,93 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 5

Lot No: 5

Title:
Część 5 zamówienia

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract
27/10/2023

V.2.2. Information about tenders
Number of tenders received: 4
Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 4
The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor
Official name: Kazimierz Ochał Zakład Urządzania i Pielęgnacji Zieleni
National registration number: 6761683139
Postal address: Aleja Pokoju 27B/3
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Postal code: 31-564
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor
Official name: Pracownia Usługowa Gaja Agnieszka Ochał-Czarnowicz
Postal address: ul. Cystersów 20B/4
Town: Kraków
NUTS code: PL213 Miasto Kraków
Postal code: 31-553
Country: Poland
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot
Initial estimated total value of the contract/lot: 196 079,44 PLN
Total value of the contract/lot: 177 143,52 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 6

Lot No: 6

Title:

Część 6 zamówienia

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract
20/10/2023

V.2.2. Information about tenders
Number of tenders received: 3
Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 3
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor
Official name: F.H.P.U. „LILAK" Tomasz Brzęk
National registration number: 8691640981
Postal address: Porąbka Iwkowska 36
Town: Porąbka Iwkowska 36
NUTS code: PL217 Tarnowski
Postal code: 32-862
Country: Poland
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot
Initial estimated total value of the contract/lot: 250 564,81 PLN
Total value of the contract/lot: 244 423,70 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body
Official name: Prezes Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure
Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15) ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim i wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Izba może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczonego przez tłumacza przysięgłego.
4. Pisma składane w toku postępowania odwoławczego przez strony oraz uczestników postępowania odwoławczego wnosi się z odpisami dla stron oraz uczestników postępowania odwoławczego, jeżeli pisma te składane są w formie pisemnej.
5. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym.
6. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego i jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy.
7. Odwołanie przysługuje na:
7.1 niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy,
7.2 zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy,
7.3 zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.
8. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
9. Odwołanie wnosi się:
9.1 w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:
b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
c) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).
21. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.
Pozostałe informacje zawarte w pkt 21 SIWZ

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained
Official name: Urząd Zamówień Publicznych- Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587706
Fax: +48 224587700
Internet address: http://www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice
02/01/2024